

LEVANTAMENTO SOBRE A SITUAÇÃO ATUAL DAS POPULAÇÕES INDÍGENAS NO BRASIL.

- Ficha padrão -

INSTRUÇÕES PARA O PREENCHIMENTO

1. Esta é uma ficha padrão utilizada para registrar as informações básicas a respeito da situação atual dos grupos indígenas no Brasil. Compõe-se de 59 questões, divididas nos seguintes itens : nome do grupo, língua, localização, população, tutela/assistência educação, saúde (*), situação da terra e subsistência.
2. A ficha padrão foi feita para abranger todos os grupos indígenas que vivem no país, em regiões e em condições de vida bastantes diferentes. Portanto, o colaborador (aquele que preencher a ficha) deverá adaptá-la à realidade concreta do grupo indígena e ao seu conhecimento. Assim, cada colaborador deve sentir-se à vontade para devolver a ficha sem responder todas as questões ou para acrescentar informações que julgue necessárias.
3. IMPORTANTE : Cada ficha padrão deve ser preenchida sempre que possível para cada grupo local ou aldeia. Ou seja, nos casos de um mesmo grupo indígena que vive em mais de uma aldeia - grupo local - o colaborador deve deixar claro sobre qual delas está fornecendo informações. Isto não exclui a possibilidade do colaborador dar informações gerais sobre o grupo todo, ou sobre aldeias/grupos locais do mesmo grupo indígena.
4. Caso os espaços deixados em branco para as respostas não sejam suficientes, utilizar o verso das folhas.

Dados Pessoais do Colaborador

Nome : LUIS DOMISKE BENZI GRUPIONI
Endereço : RUA DIAS VIEIRA, 81 tel 211-2816
CEP : 05625 Cidade : SÃO PAULO Estado : SP
Profissão : ESTUDANTE Há quanto tempo conhece o grupo indígena ?
- Atividade exercida junto ao grupo indígena :
PESQUISA Qual(ais) grupo local(ais) ou aldeia(s) conhece
melhor ? -
Data de preenchimento da ficha : JULHO - 1986

ENDEREÇO PARA RESPOSTAS : "Levantamento sobre a situação atual das populações
Indígenas no Brasil".

Caixa Postal 54.097

01000 São Paulo SP Brasil

(* Segunda edição revista na parte de saúde - Dez./79.

NOME DO GRUPO

1. Nome pelo qual o grupo é mais conhecido : **BORORO**
2. Grupo local / Aldeia (Ver item nº 3 das "Instruções para o preenchimento"): **MEWORI**
3. Outros nomes do grupo : **BORORO Orientais**

LÍNGUA

4. Que língua o grupo fala ? **BORORO**
5. Existem no grupo índios que falem português ? Precisar sexo e idade dos que falam português : **Sim, todos os indivíduos falam português.**
6. Que tipo de português falam (Preencher com X):
 falam o português regional fluentemente
 falam o português regional não fluentemente
7. Todo o grupo fala a sua língua ? Quem não fala ? Precisar sexo e idade dos que não falam a língua original : **Há alguns indivíduos que não falam fluentemente a língua, mas entendem-na. São poucos.**
8. Que outras línguas (indígenas ou não) são difundidas no grupo ? Quem fala estas línguas ? Precisar sexo e idade dos que falam esta(s) língua(s) e em que situações ou ocasiões estas línguas são usadas :

— n —

9. Entre eles, os índios dessa aldeia, que língua falam ?

Bororo / português

LOCALIZAÇÃO

10. Município : **Gal. Carneiro** Estado : **Mato Grosso**
11. Referencias geográficas gerais (rios limítrofes, acidentes geográficos vizinhos, etc.):
 - margem direita do Ribeirão Banheiro
 - Próxima ao morro Mewori

11. (cont.)

12. Referencias geográficas sobre a localização da aldeia (Se na floresta, no cerrado, beira de rio, etc.):

Área de Cerrado.

POPULAÇÃO (Lembre-se que é a população, sempre que possível, por aldeia ou grupo local).

13. População atual total, por faixa de idade e sexo :

Sexo Masculino: <u>151</u>	Homens Adultos : <u>63</u>
Sexo Feminino : <u>141</u>	Mulheres Adultas : <u>68</u>
Total : <u>292</u>	Crianças Masc. : <u>88</u>
	Crianças Femin. : <u>73</u>
	Total : <u>292</u>

(Obs.: esta questão pode ser respondida utilizando-se o modelo dos formulários da FUNAI)

14. Os dados de população da pergunta anterior foram obtidos por quem ?

Sylvia Caiohy Novaes Como? Levantamento
com informante - Revisão por Pe. Ochoa Em que data foi feita a con-
tagem ou estimativa ? 16/07/86

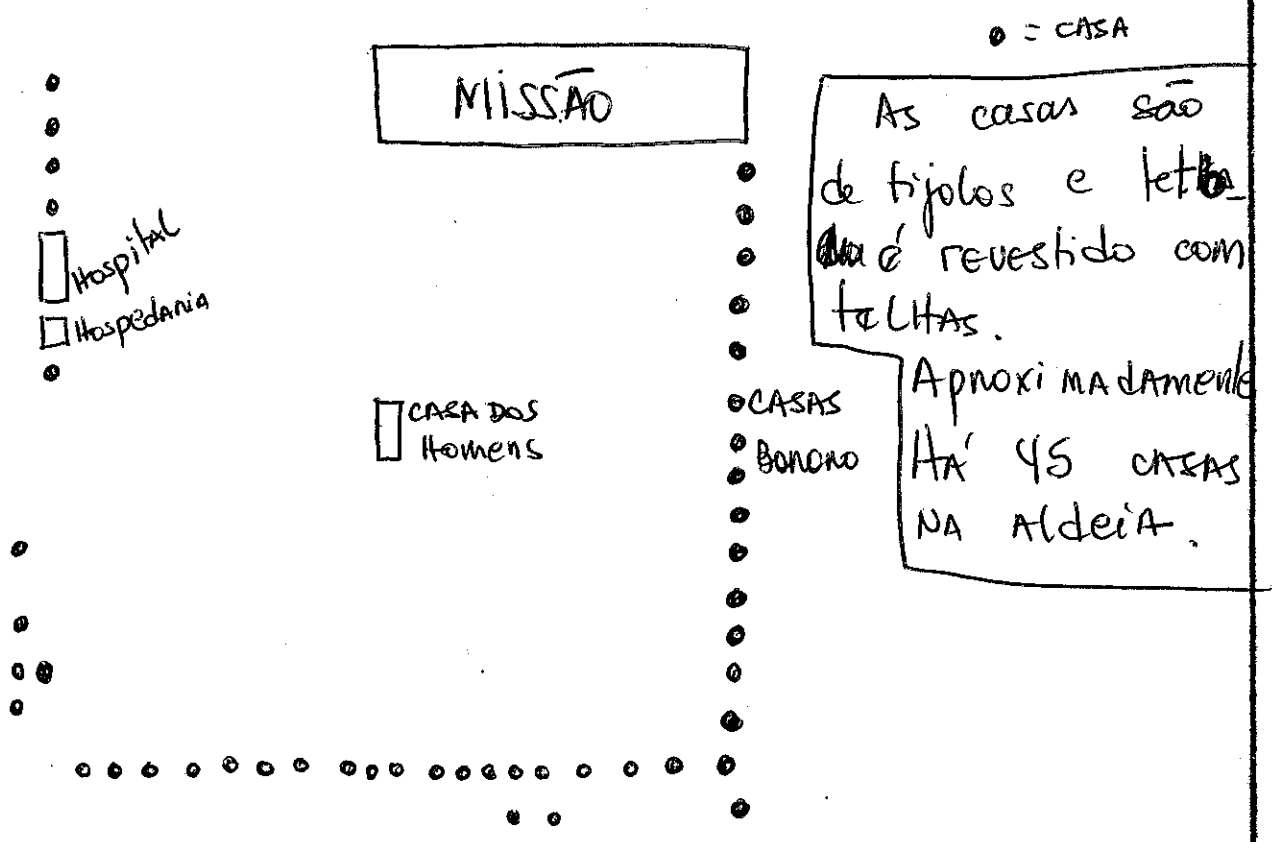
15. Existem indivíduos ou famílias deste grupo que estejam desaldeados ?
Dar uma idéia de quantos são e onde estão :

Sim, 4 indivíduos (destes três estão em
BARRA do GARÇAS).

16. Existem informações da população do grupo para os anos anteriores ?
Quais ? (Citar total, data e fonte):

Ver ficha padrão preenchida por
Pe. Ochoa em 1979.

17. Dar o formato da aldeia, número de casas, número médio de moradores por habitação, o tipo de construção empregado (se é o tradicional do grupo ou é o modelo regional); Dê também uma descrição do tipo de material usado para a construção. (Se facilitar, pode-se desenhar)



TUTELA E ASSISTENCIA

18. O grupo é atendido pela FUNAI ? Como ? Se houver Posto Indígena citar o nome e descrever as instalações, equipamentos, pessoal, atividades desenvolvidas, etc.

FUNAI - BARRA DO GARÇAS

- projetos agrícolas
- Atendimento de saúde (emergências)
- Aspectos jurídicos (invasões)

19. Existem projetos da FUNAI na área? Mencione os projetos em execução e os planejados. Descreva brevemente: quando começaram, instalações, verbas, pessoal, tipo de atividade, participação dos índios, etc.

FUNAI • projeto agrícola: cultura de arroz no cerrado. (mecanizada). - é um projeto que abrange tbém a aldeia do GARÇAS (1/3)

- Apoio a roça de tóco - óleo diesel - ferramentas

20. Outros projetos em andamento na área indígena (Por exemplo geridos pela própria comunidade indígena e outros).

- Artesanato (economia familiar)

Os missionários mantem uma cantina e uma loja de artesanato. Os Bonono fazem os objetos e trocam por alimentos que são vendidos na cantina. O artesanato da loja é comercializado pelos padres em Cuiabá e Campo Grande, e também na missão.

CÓD.

.6.

21. Missões religiosas. O grupo tem algum tipo de relação com missionários religiosos? Sim () Não

22. Em caso afirmativo, descrever qual(ais) a(s) Missão (ões) e o tipo de atividade que exerce:

(Igreja a que pertence, ordem religiosa, nº de missionários, instalações da missão, se fazem visitas e/ou tem base na área indígena, tipo de trabalho que executam, etc.)

MISSÃO SALESIANA do Meruni - (Igreja Católica)

• MISSIONÁRIOS SALESIANOS (2 padres - Mosquini Ochoa

Coadjuador - Mestre Mário)

• FILHAS de MARIA AUXILIADORA (5 irmãs)

instalações: Hospital

escola

Igreja

Serra Altéria

Curral

Oficina

loja de mantimentos

dependências (dormitórios e salas) das duas ordens

23. Além da FUNAI e das Missões religiosas, existem outros grupo ou entidades que apoiam/auxiliam este grupo indígena? () Não Sim. Como?

• Pequenos projetos (financiados por pessoas isoladas).

• Antropólogos

EDUCAÇÃO

(Obs. : Sabendo-se que cada grupo indígena possui seu próprio sistema de educação, este ítem deseja saber algumas informações sobre as escolas para índios - FUNAI e/ou Missões- ou escolas para a população brasileira regional e que os índios frequentem).

24. Há escola(s) para os índios na Missão, Posto ou aldeia ? Dar uma breve descrição das instalações :

- 7 salas de AULA (carteiras, cadeiras, banheiros)
- Represa pl o Banho.

25. Desde quando há escola(s) no local ? Por iniciativa de quem ?

Reconhecida pelo Estado em 1975.

26. Os índios frequentam escolas juntamente com a população regional local ? () Sim Não. Onde ?

27. Descreva brevemente as características e o funcionamento da escola que os índios mais frequentam atualmente .

- Quem ensina (especificar se existem índios monitores/professores ou auxiliares e qual a sua formação): 3 IRMÃS (formação geral)

Pe. Ochoa (língua)

Auxiliados por ANA MARIA (inda Bororo)

- Horário de funcionamento : 7:30 — 10:00

- Continuidade do funcionamento :

2º a 6º feira

(27. cont.)

- o ensino é monolíngue ou bilingue ? → Português Bonono
- número aproximado de alunos (dar o sexo e a idade)

Aproximadamente 95.

- qual as matérias ensinadas ?

Estudos Sociais
 Português
 Matemática
 Ciências..... e Língua e cultura Bonono.....

SAÚDE

1985 → 15

28. De hoje, há um ano atrás, quantas crianças nasceram julho/86 → 9
 Ocorreu alguma complicação nestes partos? Não () Sim (x)
 O que? → ^{ACEU} um ^{ACEU} morto, e do 3. Abortos.....

29. Onde são feitos os partos? Hospital () Domicílio () Outro ()

Especifique. Se for parto normal: no Hospital da Missão ou no domicílio. Se for "complicado" Hospital em BARRA do

- Quem faz os partos? (x) Pessoa da família (Dar o parentesco com os pais da criança).....
- (x) Médico (presente NA ÁREA de 15 em 15 dias)
- () Atendente
- (x) Outros (Especificar): Paraleiras (2)....

30. Praticam alguma forma de controle de natalidade? () Não (x) Sim

Como? → GAVAS.....

Praticam o infanticídio? (x) Não () Sim; Quando?.....

31. Até que idade as crianças mamam no peito? Depende... Até 3 anos as vezes.
em 1986 → 1 adulto

32. De hoje, há um ano atrás, quantas pessoas morreram? (1) adulto.....

- Tiveram assistência médica antes da morte? () Não (x) Sim
- Quem a prestou? → Hospital da Missão (Hospital...)
- De que morreram estas pessoas e que idade tinham? Sagrado Coração de Jesus

- Quais as causas de morte mais frequentes?

crianças - pneumonia
 velhos - velhice

33. Quais as doenças mais frequentes nas crianças (em ordem decrescente)?

diarreia
 pneumonia

Quais as doenças mais frequentes nos adultos (em ordem decrescente)?

Antigamente havia muita tuberculose, hoje não.

33. (cont.)

34. Existe profissional de saúde trabalhando na área ? () Não (X) Sim
 Que formação tem ?... Médica (15 em 15 dias).....
 Há quanto tempo trabalha na área ?... 3 a 4 Anos Quem paga ?.....
 FUNAI.....

- A equipe volante da FUNAI presta assistência na área ? () Não (X) Sim
 Com que frequência ? Nas últimos três Anos... Vietnam... Uma
 Como é o seu relacionamento com a população ? vez para vacinar
 A BCG.

- Existem outras entidades prestadoras de serviço de saúde ? () Não (X) Sim
 Especifique :... Hospital da Missão.....

- No último ano, quantas pessoas foram encaminhadas para internação ?
 Na Missão: poucos.....

- Para que hospitais foram encaminhados ? Hospital fetal... crianças em
 - Quais foram os diagnósticos feitos ?... Arrogâncias

35. Quais as vacinações realizadas na população indígena (Marcar com X)
 Quando e por quem foram realizadas ?

	ANO	Por quem
(X) Sabin para poliomielite	2 em 2 meses	MISSÃO
(X) BCG para tuberculose	1986	FUNAI
(X) Tríplice para crupe, tétano e tosse comprida	2 em 2 meses	MISSÃO
(X) Sarampo	1 vez por ano	MISSÃO
() Anti-variólica		

- Quantas pessoas foram, aproximadamente, vacinadas ? todas as
 crianças.

- Existe registro destas vacinações no Posto, Missão ou aldeia ?
 (X) Sim () Não (Marcar com um X)
 Existem fichas médicas individuais ? () Não () Sim. Como é o modelo ?
 Existem, mas não estão atualizadas.

36. Existe água potável em abundância ? () Não (X) Sim

- É dado algum tratamento aos excretos ? (X) Não () Fossa () Enterram

- É feita a borrifação anti-malária com inseticida ? () Não (X) Sim
 Quantas vezes ?

37. Assinale os medicamentos existentes no local (Marcar com X)

(cont.)

37. Assinalar os medicamentos usados :

- Analgésicos
- Antibióticos
- Antifúngicos
- Antihistamínicos
- Alcool
- Vermífugos
- Material curativo
- Outros - Especificar :.....

- Quais os medicamentos que mais fazem falta ? *Anti. febríficos.....*

*diarreia
Xaropes*

38. Os índios tem livre acesso aos medicamentos e remédios ? () Não

Sim (). Quem administra os medicamentos ? *A. Ar. Mercedes. z....*

39. Existe pajé ou xamã atuante ? Não () Sim

- Para que problemas ele dispõe de tratamento ? Qual o tipo de tratamento empregado ?

- É feita distinção entre doença de branco e doença de branco ?

- Qual a relação do pajé, feiticeiro ou xamã com o pessoal encarregado da medicina profissional e vice-versa ?.....

Observação :

Existe algum ponto importante no campo de saúde que não tenha sido abordado neste questionário ? Por favor se sinta à vontade para completar o que julgar necessário :

SITUAÇÃO DA TERRA

40. Qual a extensão da área efetivamente ocupada pelo grupo indígena, de acordo com seus usos e costumes e tradições? (Importante : dar a extensão e os limites, levando em consideração as áreas da aldeia, das roças, dos campos de caça, pesca, área de coleta e demais perambulações).

ver levantamento Pe. Ochoa (1979)

41. Situação jurídica (legal) e extensão da área (marcar com X):

- Extensão
- () Sem nenhuma providencia
 - () Interditada
 - () Delimitada
 - () Demarcada parcialmente
 - Demarcada totalmente

(Obs.: No caso de área demarcada, citar nº, data e histórico de decreto)

FACTA A HOMOLOGAÇÃO!

42. Dê um breve histórico da ocupação da área pelo grupo indígena :

ver levantamento Pe. Ochoa - 1979

42. (cont.)

43. A área indígena esta invadida, intrusada? () Não (X) Sim. Dê uma breve descrição de quem esta invadindo, desde quando e a extensão da invasão :

- Alguns vizinhos exploram a área para pastagem.
- Xavantes

44. Houve conflitos entre índios e invasores ? Dê um breve histórico, principalmente para os últimos 10 (dez) anos :

há 10 anos houve um conflito sendo que resolveu na morte de um índio e um missionário. Desde então há conflitos, mas não mais tão lentos.

45. Existem projetos de desenvolvimento econômico na região (em execução ou planejados) que afetam direta ou indiretamente o grupo indígena ?

(Marcar com X)

() Colonização

() Extrativismo vegetal e animal

() Mineração

(X) Estrada asfalto (BR 070)

() Agricultura

() Energia (Hidroelétricas)

() Pecuária

(X) Outros (especificar): Projeto de exploração do Cerrado

46. Descreva brevemente o(s) tipo(s) de projeto(s), mencionando quando começaram, tamanho, tipo de empresa, investimentos, e como afetam a vida do grupo indígena direta ou indiretamente.

5 anos de soja - Financiado pelo Banco do Brasil. Vinda de colonos do sul do país.

46. (cont.)

47. Cite os núcleos regionais de população brasileira com os quais o grupo indígena mantém relações e mencione brevemente o tipo e a frequência do relacionamento (com fazendas, acampamentos, vilas, cidades, etc.):

• fazendas - BANIGAJAU
- do toninho | → gado
(contatos do Hélio
não muito frequentes)

• Gal. Cançino (50K) | abastecimento de
BARRA do JACUAS (120Km) | → gêneros alimentícios,
Vila do paredão (50K) | roupas, bebidas.

CÓD.

48. Descreva as relações do grupo indígena local com outras aldeias do mesmo grupo (visitas, casamentos, trocas econômicas e cerimoniais, conflitos, guerras, etc.)

Relações frequentes entre membros das várias aldeias Bonono, principalmente durante os funerais. Os jovens frequentemente saem para outras aldeias do grupo, e acabam se casando por lá.

49. Descreva as relações do grupo indígena com outros grupos indígenas (casamentos, visitas, trocas econômicas e cerimoniais, conflitos, guerras, colaborações)

(empréstimo, p. ex. de caminhão)

Xavantes (por causa da terra)

SUBSISTÊNCIA

50. Fontes de subsistência (numerar por ordem de importância): (2) pecuária
(5) Caça (4) Pesca (6) Coleta (3) Agricultura (1) artesanato
51. Principais produtos agrícolas. Citar e numerar por ordem de importância :
Arroz, mandioca, milho, feijão
52. Principais produtos da pesca. Citar e numerar por ordem de importância :
pacu, curimbatá, pintado
53. Principais produtos da coleta. Citar e numerar por ordem de importância :
cocos variados
54. Principais produtos da caça. Citar e numerar por ordem de importância :
queixada, tatu, paca, coelho
55. Principais produtos do artesanato. Citar e numerar por ordem de importância :
- colares
- cotoqueiros
- brincos
56. Dos produtos citados destacar o(s) principal(is) e descrever brevemente como são produzidos e para quem (para consumo próprio/para troca ou comercialização). Nesta resposta considerar apenas o que é produzido dentro da área indígena, pelo próprio grupo.

56. (cont.)

57. Do(s) produto(s) principal(ais) produzido(s) para vender explicar como é feita a comercialização. Quem são os intermediários?

artesanato - as vezes é comercializado nas cidades próximas pelos bonono. A maior parte da produção é comercializada pelos padres.

Arroz - troca com a cantina

- venda em BARRA do JARACAS e cidades vizinhas